

- Manteles. mesa tlapachihcayotl. tlatlapachihcayotl. manteles.
- Manteles pequeños. mesa tlapachihcayotōtli. mātelexton.
- Mantener. nite, tlaqualtia. nite, uapaua. nite, izcaltia
- Mantenido. tlatlaqualtilli. tlaizcaltilli. tlaupauhtli.
- Mantenerse. nino, nemi'ia. nixcoyan ninotlaixnex-
- Mantenerse del ayre el aue. ecachichina. [tilia.
- Mantenimiento humano. nencayotl. tlaqualli. cemilhuiltoni. cochcayotl. neuhcayotl. neuhcayotl.
- Manual cosa. çanipan qualli. çanipan yectli. çauel-motquitinemi. çanqualton.
- Manzilla. busca mancha.
- Manzilla en el cuerpo o en la cara. yayapaleualiztli. yxiycuxi iztli. ixcuicuiliztli.
- Mázillado así. yapalectic. yxicucic. yxcuicuilihq
- Manzillar desta manera. nite, yapaleua. nite, ixicuxitia. nite, ixcuiculoa.
- Manzillarse. ni, yapaleua. n, ix yapaleua. n, ixicuci. n, ixcuicuhui.
- Manzilla aüer. nite icnoytta. teca ni, tlaocoya. nech tlaocolta. teca ni, nentlamati. teca nino, tequipachoa.
- Manzilla por misericordia. teicnoittaliztli. tetlaocolittaliztli. teca tlaocoyaliztli. teca nentlamatiliztli. teca netequipacholiztli.
- Mapamundi o bola de cosmografía. cemanauactli ymachio. talticpaçtli ycemittoca.
- Marañar o enhetrar. nitla, paçoloa. nitla, paçollalia. nitla, cocolochoa.
- Marañada cosa así. tlapaçololli. tlapaçollalilli. tla-cocolocholli.
- Marañadortal. tlapaçoloani. tlapaçoloqui. tlapaçollaliani. tlapaçollaliqui. tla-cocolochoani. tla-cocolochoqui.
- Marañadura. tlapaçololiztli. tlapaçollaliliztli. tla-cocolocholiztli.
- Mar generalmente. vey atl yluica atl.
- Mar estrecho. veyatl ypitzauyan. amo pātlanac-veyatl.
- Mar alta. auecatlan. amictlan. vey auecatlan. cen-tlani.
- Mar baxa. amo cenca auecatlan. amo cēca amictla.
- Marauilla. tlamauicoilli tetzauitl.
- Marauilloso. cenca tlamauicoiltic. cenca mauiztic. tleyo. mauizço. tetzauhyo.
- Marauillosamente. mauizçotica. tleyotica. vel ma-
- Maraullarse. nitla, mauicoa. nino, tetzauia. [uiztic
- Marauillado. tlamauico. motetzau.
- Maraullarse mucho. cenca nuey tlamauicoa. nino tetzauia. nin, içauia.
- Marauedi. tepiton tepuztlacoualoni. tepuztlacoua-lonito.
- Marcas plata. nitzacteocuitla machiyotia.
- Marcada plata. yzrac teocuitlatl tlamachiotilli.
- Marco de plata. lo mesmo. vel, yzrac teocuitlatl tla-
- tamachiuhitli.
- Março mes tercero. metztli março. vel, yc yei-metztli yn cexiuhtli.
- Marçal cosa deste mes. março cayotl. março ypan-mochiuani. março itech pouhqui.
- Marchitarfe. ni, cuetlauia. ni, quelochau. ni, pilichaui. ni, pilichuaqui. ni, cototzuaqui. ni, piliini.
- Marchito así. cuetlahqui. quelochauhqui. pilichauhqui. pilichuacqui. cototzuacqui. pihuhqui.
- Marchitable cosa. cuetlauiani. cuetlauini. pilichauini. pilichuaquini. cototzuaquini. piliuini.
- Marchitador. tla-cuetlauiani. tla-cuetlauiqui. tlapilichauiani. tlapilichuatzani. tla-cototzuatzani. tla-piliuiani.
- Marchitadura. cuetlauiliztli. pichauiliztli. pichuaq-liztli. cototzuaquiliztli. piliuiliztli.
- Marea viento dela mar. a eecatl. vey a eecatl.
- Marfil. maçatl elefante ycoatlan. tlan omi.
- Margen de libro. amoxtentli. amox tem malhuiloni. amoxtli yteniztaca. amoxtli ytenchipanaca. a-mox tenyztalli.
- Marhojo o moho delos arboles. pachtli. chachaua
- Marido. teoquichui. tenamic. ciuaua. mocauhqui. namique. tlapahui.
- Marido o muger, casados. tenamic. namictli.
- Maridable cosa. nenamictiloni.
- Maridable vida. nenamictiliznemiliztli. nenamictiliznencayotl.
- Marina cosa dela mar. vey apancayotl. vey atlanca-yotl. vey apan mochiua.
- Marinejo. acallanocuitlaui. acallanelo. tlanelo. atla
- Mariposa generalmente. papalotl. [catl.
- Mariposa grande pintada. xixicaltecon. xicaltetecon. tlecocoz.
- Mariposa pequeña. papalotontli. papalotepiton.
- Marisco. f. cāgrejos, caracoles. &c. atlan chaneq.
- Marisma. f. todo lo que la mar suele cubrir quando crece. tla-luaçtli. vey apan tla-luaçtli. atezca tla-luaçtli.
- Marmol piedra marmoleña. achalchiuitl. tezcalli. tepuchli.
- Marmol coluna. tetlaquetzalli. temimilli. tepiaztli.
- Marmolejo coluna pequeña. tetlaquetzaltontli. te-mimiltontli. tepiaztontli.
- Marques lo mesmo. Marquesa. lo mesmo.
- Marquesado. tlatocayotl. marques tlatocayotl.
- Marrano cochino de vn año. ye cexiuhtia coya-metl. cexiuhcayotl coyametl. o monamic. &c.
- Marta, animal conocida. lo mismo. l. ocotochtli.
- Martes dia dela semana. lo mismo. vey ceyluhtli fe-mana.
- Martillar. nitla, teuia. nitla, tepuzteuia. nitla, tetzo-tzona.
- Martillado. tlateuilli. tlatetzotzontli. tlatepuzteuilli
- Martillador. tlateuiani. tlateuqui. tlatetzotzonani. tlatepuzteuiani.